

KUUROMYKKÄIN LEHTI

SUOMEN KUUROMYKKÄINLIITON ÄÄNENKANNATTAJA

N:o 11.
Marraskuu.

TOIMITTAJAT:
JOHN SUNDBERG. HUUGO NYBERG.
Vastaava. Toim. sihteeri.

1910
XV:sta vuosik.

Tilauksia vastaanotetaan kaikissa postitoimistoissa. — Hinta 1 m. 50 p. koko vuodelta

Sisältö: Kirjallisuuden merkitys. — Luettelo kirjoista. — Luettavaa kirjallisuutta. — Kehoitus pysymään maalla. — Tietoja Km. Liiton hallinnolta. — Kirjeitä kuuromykkille. — Urheilun alalta. — Tietoja kotimaasta. — Ilmoituksia.

Kirjallisuuden merkitys.

Viime Kuuromyökkäinlehdessä suureksi mielihyväkseni sain lukea kirjallisuusluettelon, joka on sopiva ja tarpeellinen kuuromykkille. Sentähden tämän kautta hiukan esitän, kuinka kirjallisuus on tuottanut paljon aaterikkautta, sielullista kehitystä ja kylvänyt kultasia jyviä ihmissydämeen, joka on herkkä väräjä-mään kirjallisuudelle. — Surukseni olen nähnyt, kuinka monta sellaista kuuromykkää oukaan, jotka eivät välitä kirjallisuudesta ja sanomalehdistä ja sanovat vain: »eihän tuota ole hauska lukea, en ymmärrä sitä, kun on paljo vieraita sanoja siinä, kirjojen lukeminen on niin ikävää, yksitoikkoista työtä, paljon hausempi on keskustella ja teuhata kuuromykkien kanssa». Ja näin tällä tavalla jättävät ja kyllästyvät monet kuuromykkät ehkä paiskaten tai heittäen kirjallisuuden syrjään tai unohduksiin. He eivät voi tuntea sielullista iloa kehityksen ja valistuksen työssä, vaan tuntevat ruumiillista väsymystä ja yhtä mittaan vastenmielisyyttään, sillä järkensä ovat tunteettomat kirjoille. Kyllä on totta, että kuuromykkien on vaikea ymmärtää kirjallisuutta, sillä niissä ainakin tavataan tuntemattomia sanoja, mutta eikö niitä olisi ym-

märrettävä asian mukaan. Kouluissa eivät kuuromykät ole eh-
tineet tutustua useihin välttämättömiin ja tarpeellisiin sanoihin
opettajien avulla näin lyhyenä aikana ja vieläkin kuuromykkien
aivot ovat tietääkseni toisenlaiset kuin kuulevien. Kuulevat usein
ovat nopeat ymmärtämään vieraiden sanojen merkitystä, kuuro-
mykät sitävastoin ovat hitaat kehitykselle. Mutta onko ihme?
Kuulevilla ihmisillä on paljon nuorison-, työväen-, raittius- y. m.
seuroja, jotka ovat tuoneet aina valistuksen ja raittiuden. Ja
siten kuulevien ihmisten kehitys kulkee nopeaan seurojen, esitel-
möitsijöiden, luennoitsijoiden, kertojien y. m. kautta. Minusta
esitelmät, luennot j. n. e. vastaavat samaan suuntaan kuin kir-
jallisuus. Kuuromykkäin kehitys usein itsepintaisesti tahtoo py-
syä entisellään, eikä eteenpäin ryntää valistusta kohti. Mutta
samalla löytyy k:m joukossa niitä sellaisia, jotka pinnistävät jär-
kensä eteenpäin pyrkiessään ja henkinen kehitys kasvaa. On
ilahuttavaa, kun Helsingissä, sekä muissa kaupungeissa kuuro-
mykkäin yhdistyksillä on omat kirjastot. Kuinka moni onkaan
saanut kiittää kirjallisuutta? Sen kautta on moni saanut valis-
tuksen ja sivistyksen, mutta ei yksin kirjallisuuden, vaan kou-
lunkin kautta, sekä kohonnut onnen, ilon, tyytyväisyyden ja
kunnian kukkulalle. Kirjallisuus tekee elämän valoisaksi, rak-
kaaksi ja suloiseksi. Hyvä kirjallisuus on jaloa, mieltä ylentä-
vää, ylevää, ihanteellista ja loihii ihmissydämeen jalomielisyyttä,
hellyyttä, rakkautta, kaipuuta ja ihailua värivivahtavaa luontoa
kohtaan. Ja se karistaa rumat, vihaiset, kostonhaluiset ja
ikävät ajatukset pois ja ajaa sivistymättömiä sanoja pois
ihmissuusta. Mutta sittenkin löytyy huonoa, halpaarvoista, si-
veetöntä, mieltä alentavaa kirjallisuutta. Niitä ei saa lukea,
muuten seuraa ikäviä seurauksia ja luonteensa usein muut-
tuu huonoksi, irstaaksi, kostonhaluiseksi ja uhmailevaksi. Vält-
tämätöntä on lukea elämän kirjoja. Niistä mainitsen muutamia.
«Osaatko elää?», »Kotitalous ja elämän ihanteet», »Elämän oh-
jeet», »Nuoruus» j. n. e. Ken ostaa tai lukee niitä, heitä minä
erityisesti kehoitan lukemaan kunniallisia ja jalomielisiä, lämpöä
ja rakkautta uhkuvia kirjoja, niinkuin: Sakari Topeliuksen, Leo
Tolstoin, Henrik Ibsenin, Björnsonin, Maila Talvion, Ilmari Kian-
non, Juhani Ahon, Aleksis Kiven, Hall Caineen (englantilainen),

Shakespearen, Goethen, Ellen Keyn, Lien, Kiellandin ja Knut
Hamsun, joka kuuluu olevan Björnson-vainajan seuraaja. Näiden
kirjailijoiden ja kirjailijattarien kirjoja olen lukenut ja täytyy
tunnustaa niitä hyviksi, opettavaisiksi ja tavattoman hauskoiksi
ja toisia kirjoja mieltäkiinnostaviksi ja nämät kirjat ovat vaati-
neet lukijalta jännitystä äärimmäisyyteen saakka. Nämät kirjat
kasvattavat ihmisessä lujuuden, voiman ja tarmon pitämään hei-
kon ja huonon tahdon kurissa.

Nykyään on monien henkilöiden yleisenä mielipiteenä, että
kun lukee paljo kirjoja, edistyy henkisesti paljon. Mutta tämä
asian laita ei ole niin. Oman kokemukseni perusteella olen huo-
huomannut että ihminen kehittyy ja edistyy henkisesti ainoastaan
sen kautta, *kuinka, miten ja millä tavalla* hän on lukenut. Jät-
tikö hän vieraat sanat ajattelemattomuudessa muististaan luottaen
siihen asiaan, jota juuri lukee tai poimiko hän tarkasti vieraat
sanat päntäten muistiinsa jotakin hyvää varten. Juuri tämä riip-
puu yksin, miten ihminen on lukenut ja sen mukaan kehittyy
ja edistyy tieteessä ja kirjallisuudessa.

Kuuromykät! Lukekaa kirjallisuutta, sillä se elähyttää ja
elvyttää ja tekee teidän kolkon ja synkän elämänne kirkkaaksi,
onnelliseksi ja rikkaaksi ja oppikaa tutustumaan kirjallisuuteen
ja tieteeseen ja tuntemaan ihmislouheet ja arvostelut sekä ihai-
lemaan luontoa, ihmeellistä, väririkasta, tenhoisaa luontoa ja ke-
hityttäkää ja käyttäkää järkeänne, niin elämänne menee hel-
pommin.

»Tieto on valtaa». »Ei oppi ojahan kaada, eikä tieto tieltä
työnnä»

Laina Vainola.

Luettelo

muutamista hyvistä kirjoista, joita kehoitamme kuuromykkiä lukemaan.

(Jatkoa.)

III. Kertomuksia.

- P. Päivärinnan* teokset: Torpan poika 1 mk. 50 p.
 » » Vaimoni. Puutteen Matti 65 p.
 » » Mökin Maiju. Halla-aamu y. m. 65 p.
 » » Tahdon voima. Ruoti-ukko 2 mk.
- T. Pakkala:* Oulua soutamassa 2 mk.
Anni Kaste: Annikki 3 mk.
Juhani Aho: Rautatie 85 p.
 » Muudan markkinamies 1 mk.
 » Heränneitä 2 mk. 25 p.
 » Panu 3 mk. 50 p.
- Alkio:* Aikamme kuvia 1 mk. 25 p.
I. Kianto: Punainen viiva 1 mk. 25 p.
S. Ingman: Tuokiokuvia matkan varrelta 3 mk.
 » Juho Vesainen 1 mk. 75 p.
- Marja Salmela:* Murusia 2 mk.
 » Kappale kahden matkaa 2 mk. 75 p.
- Hilja Hahti:* Helvi 2 mk. 25 p.
 » Kesätoverit 2 mk. 75 p.
 » Israelin Tyttäret 3 mk. 50 p.
 » Kotkat 3 mk.
- I. Hellén:* Aune 2 mk. 25 p.
T. H.: Kaksoisveljekset 80 p.
B. H. Päivänsalo: Kertomuksia joka kotiin 40 p.
 » Liikaa maailmassa 1 mk.
 » sekä toiset hänen kirjassensa.
- Kyösti Vilkuna:* Yksin elämässä 2 mk. 75 p.
Emil Lassinen: Kansan mies 2 mk. 25 p.
 Runebergin ja Topeliuksen kirjat.
- Historiallisia kertomuksia:
G. H. Mellin: Paavo Nissinen 1 mk. 25 p.
I. O. Åberg: Pohjanmaan helmi 1 mk. 50 p.

- R. Melander:* Sotalaivan valtaus 1 mk. 50 p.
Roslin-Kalliola: Inkeri 2 mk. 50 p.
Jonas Lie: Luotsi ja hänen vaimonsa 1 mk. 50 p.
Leo Tolstoi: Kartomuksia I, II à 65 p.
 Virolaisia satuja ja tarinoita. Suomentanut Väinö. à 25 p.
Edmondo de Amici: Sydän. Kertomus kouluelämästä Italiassa 1 mk.
 Kotoisia kohtauksia.
L. Dilling: Victoria Regia y. m.
Cornelia Levatso: Kirkkotie 50 p.
 Thirza eli Ristin voima 25 p.
A. V:nen: Sormus.
L. S.: Illan vietteeksi kotona. Kristillisiä kertomuksia lapsille.
N. Fries: Kristillisiä kertomuksia nuorisolle 1 mk. 75 p.
 » Herran ihmeelliset tiet. Kertomus 50 p.
 Viisi päivää tulvan hädässä 1 mk. 75 p.
K. G. Sirén: Lemmityn tarina. Kuvaus kristinuskon tuontiajalta Suomeen 1 mk. 25 p.
 Entiset koulutoverit ja heidän elinvaiheensa 1 mk. 50 p.
Lilius: Tapahtumia kristillisen elämän alalta. Pikku kertomuksia 1 mk.
Tie: Kirja nuorille tytöille. Tanskan kielestä suomentanut M. S. 1 mk. 25 p.
 »Lue parhaita kirjailijoita sen kautta laventaaksesi mielikuvituksesi piiriä.» (Aleksis Kivi.)

Luettavaa kirjallisuutta.

- Mumu*, kirjoittanut I. S. Turgenew. Suomennos. 69 siv., hinta 75 p.
 Suomenkielisessä kirjallisuudessa on harvoja sellaisia kertomuksia, joissa puhutaan kuuromykistä ja kuvataan heidän ajatuksiaan, tunteitaan ja elämänvaiheitaan. Mainittu novelli, joka äskettäin on ilmestynyt, on juuri yksi noista harvoista.

Kuuluisa venäläinen kirjailija Turgenew on ensimmäisenä kääntänyt huomionsa noihin onnettomiin ja kovaosaisiin henkilöihin, jotka Venäjällä kautta aikojen ovat saaneet kärsiä nurjien olojen takia, etenkin maaorjuudessa. Kirjailija sai usein murheekseen nähdä oman äitinsä pieksävän ja kiduttavan alustalaisiaan. Novellissaan »Mumu» kertoo hän oikukkaasta äidistään, *kuuromykkä* Gerasimista ja pienestä koirasta, jolle kuuromykkä vaillinaisella puhetaidollaan oli antanut nimen Mumu. Renki Gerasin on kuulu voimistaan, hän on uttera ja pystyvä työntekijä, luonteeltaan rehellinen ja helläsydäminen. Tavatessaan kerran puolikuolleen koiran, ottaa hän sen luokseen ja rupeaa pitämään siitä hellää huolta. Niin tulee heistä eroamattomat ystävät. Mutta koiran kimakka haukunta häiritsee rouvaa. Hän käskee tappaa koiran, mutta ei kukaan uskalla koskea jättiläismäisen kuuromykan suojattiin. Liikuttavalla tavalla kertoo kirjailija, miten Gerasin päättää vihdoinkin itse hukuttaa koiran ja lähtee sen tehtyään pois talosta. Hän rientää kotiinsa maalle, missä tekee työtä neljän edestä ja viettää hiljaista, yksinäistä elämää.

Tila ei salli pitempiä selvittelyjä. Jokaisen kuuromykan kannattaa tutustua tähän erinomaiseen, täydellä ymmärtämyksellä kirjoitettuun kertomukseen.

Y. K—s.

Kehoitus pysymään maalla.

Pysykää maalla, jos siellä on kotinne, vanhempanne, veljenne ja sisarenne! Älkää muuttako kaupunkiin, jolleivät olosuhteet pakoita! Maalla te parhaiten säilytätte ihanteenne, s. o. nöyrän luonteenne. Kaupunkilaiset ovat, ei ainoastaan ruumiillisen terveytensä, vaan myös luonteensa puolesta turmeltuneet. Jos kaupunkiin menette ja olette vielä, ei ainoastaan yksinkertaiset, vaan myös vielä nöyrät, niin kaupunkilaiset toverit osoittavat teitä sormella, että kuljette kaulanauhasta lehmän tavoin. Te pian häpeästä tulette heidän kaltaisiksi, jotta saisitte seuraa heidän

kanssa. Viisaampaa on pysyä maalla kuin myydä ihanteensa, jota ihaillaan. Vieläpä kunnioitetaankin nöyrää ihmistä, eikä sellaista, joka on hienosti puettu, mutta sydämestä ylpeä.

Joskin toisinaan olo maalla tuntuu yksinäiseltä, niin voimehan tehdä se hupaisemmaksi määräämällä jonkun päivän, jolloin saamme kokoontua vuorotellen toinen toisemme luo ja kestitsemme kahvilla tai teellä. Puhumme ja selitämme toinen toisillemme, mitä olemme kuulleet, tai lukeneet sanomalehdestä, »Km.lehdestä» y. m. sanomista. Kutsumme myös jonkun kuulevan, jolta voimme kysyä, mitä hän tietää. Mutta vielä mukavampaa on — anteeksi itsepäisyyteni — jos useampia kehittyneempiä k.mykkiä yksimielisesti liittyy tämän kirjoittajaan, joka tällä kertaa piileilee »itsekkäässä minässä». Erotkaamme kaupunkilaisista tovereista ja perustakaamme *maalaiskuuromykkäin* liitto, joka ei ota osaa kaupunkilaisten juhliin ja kokouksiin, vaan pidämme omat juhlat ja kokoukset jossakin pitäjässä ja hankimme niihin tietoja omaavia k.mykkiä, tai paremmin kuulevia. Sitten me laadimme liitolle säännöt ja pyydämme sille senaatin vahvistusta, jos sellaista tarvitaan. Tämän jälkeen pyydämme rautatiehallitukselta vapaapiletit meihin liittyneille juhliin ja kokouksiin. — — Kaupunkilaiset toverit tätä lukiessa nauravat pikaiselle tuumallemme, mutta kerran tuumamme toteutuu »sillä yksimielisyys on voimaa» ja »rehellisyys maan perii». Vahinko vaan siinä, että *kehittyneemmät* k.mykät tavallisesti ovat enimmäkseen *kaupunkilaismielisiä*. Miksi eroisimme kaupunkilaisista tovereista? No, tiedättehän, että »*kaupunkilaiset*» eivät pidä seuraa »*maalai-
laisten*» kanssa, jotka eivät osaa kunnioittaa heidän »sivistyneitä tapojaan». Heillä pitää olla hienot vaatteet: miehillä korviin ulottuva kaulus ja kävelykeppi, naisilla hattu ja hansikkaat, hieno viittoma- tai puhekieli ja suuret asiat päässä. Ilman näitä pitävät sivistymättöminä maalaismoukkina.

Sentähden koettakaa liittyä »itsekkääseen minään» niin voitamme paljon! Ohjelma on peräti toisenlainen kuin nykyisellä km. liitolla, johon kuuluu sekä kaupunkilaisia, että maalaisia.

Itsekäs minä.

Tietoja Kuuromykkäin Liiton Keskus- hallinnolta.

Ennen on jo tässä lehdessä kirjoitettu, että viime kesänä painettiin suomenkielelle »*Hartauskirja kuuromykkiä varten*», jonka on kirjoittanut Norjan km-matkapappi Svendsen. Kirjan on suomentanut opettaja Heliä. Kirja maksaa kirjakaupassa 4 m. 50 p., sekä koviin kansiin sidottuna 5 m. 25 p. Hinta on siis kallis. Ei ole monella km:llä rahaa niin paljon, että voisivat ostaa näin kalliin kirjan. Mutta Suomen Kuuromykkäin Liittohallinto on ostanut monta sataa kappaletta näitä kirjoja ja nyt voi Liittohallinto myydä niitä halvemmasta hinnasta, nimittäin 3 m. 50 p., sekä koviin kansiin sidotuista 4 mk. Kuuromykät voivat siis ostaa kirjan sillä tavalla, että *lähettävät herra J. Sundbergille* (osoite Helsinki Yrjönkatu 5) *3 m. 50 p., niin hän lähettää kirjan ostajalle.*

Erityisesti pyydämme huomauttaa tästä kuuromykkäinkoulujen opettajia ja Auttajayhdistysten asiamiehiä y. m., jotka tahovat hengellistä kirjallisuutta kuuromykillä jakaa. Kirja sisältää lyhyen hartauskirjoituksen vuoden jokaista päivää varten. Kirjoitukset ovat laaditut sekä sisältönsä että muotonsa puolesta sellaiseksi, että kuuromykät sitä ymmärtäisivät. Toivottavaa olisi, että tämä teos pääsisi leviämään niin paljon kuin mahdollista kuuromykkäin keskuuteen. Ettei kirjan verrattain korkea hinta olisi esteeksi sen leviämiseksi on Suomen Kuurom. Liittohallinto ryhtynyt yllämainittuun toimenpiteeseen, jonka kautta kirjan hinta on saatu tuntuvasti alenemaan. Kenties maamme suomenkielisissä km-kouluissa voitaisi pois pääseville oppilaille jakaa tätä kirjaa p. raamattujen ohessa. Samoin myös Auttajayhdistysten sopisi sitä jakaa vähävaraisille vanhemmille kuuromykillä. Tähän tarkoitukseen kehoitamme ostamaan kirjaa Kuuromykkäin Liittohallinnolta, josta sitä saa edellämainituilla hinnoilla.

Edustaja-kokous.

Viime helmikuussa pidetyn Suomen Km-Liiton haaraosastojen edustajakokouksen päätöksen mukaan pidetään taas ensi

vuonna helmikuussa »Malm'in päivänä» toinen edustajakokous Helsingissä. Siihen kokoukseen Suomen Km-Liiton haaraosastot lähettävät edustajiaan keskustelemaan km-yhdistyksien työtä koskevista asioista. Nyt kehoitetaan kuuromykkiä lähettämään *keskustelukysymyksiä* mainittua kokousta varten. Keskustelukysymykset pitää lähettää ennen tämän vuoden loppua herra J. Sundberg'ille Helsinkiin.

Kirjeitä Kuuromykillä.

Pälkäneellä 25 p. Syysk.

Nyt otan kynän käteeni ja uskallan kirjoittaa ensikerran Kuuromykkäin lehteen. Olen syntynyt Pälkäneellä Kirvuun kylässä 9 p. Lokakuuta v. 1887. Olen ollut kuuleva lapsi. Minä olin 3 vuoden vanha kun tulin kuuroksi. Minä olin 11 vuoden vanha, kun isäni vei minut Turun kuurojen kouluun v. 1898. Kävin Turun kuurojen koulua 2 vuotta, mutta sitten tulin Mikkelin km.kouluun 1 p. syyskuuta v. 1900. Kävin Mikkelin km.koulua 6 vuotta ja pääsin pois koulusta 31 p. toukokuuta v. 1906. Minulla on 5 siskoa kotonani. Minulla on ikävä täällä yksin, sentähden, että täällä ei ole suuria kuuromykkiä, että saisin puhella heidän kanssansa. Pälkäneellä on 2 kuuromykkää. Vanha kuuromykkä asuu nyt Mälkilän kylässä vaivastalossa. Hän ei osaa lukea eikä kirjoittaa mitään. Toinen kuuromykkä on Pälkäneellä Onkkaalankylässä. Hän on käynyt Turun km.koulua. Minä olen käynyt k. mykkä Vilho Anttilan luona Onkkaalan kylässä. Oulun km.koulun opettajatar Martta Borg asui kesällä Pälkäneellä Kuulialassa 3 kuukautta ja myöskin kävin Martta Borgin kanssa kirjoittamassa hyvistä asioista Pälkäneen Kuulialassa 5 p. kesäkuuta. Esimies Rae ja neiti Martta Borg ajoivat hevosella Kuulialasta Mälkilänkylään minun luokseni. Hän kävi minun luonani ja antoi Kotihartauskirjan minulle 28 p. elokuuta. Hän tervehti minua ja hän matkusti takaisin Pälkäneeltä Ouluun kouluun 30 p. elokuuta. Minulla on hauskaa lukea tästä kirjasta.

Minä olen terveenä, siitä olkoon kiitos Jumalalle! Sitä samaa Herran armolahjaa minä toivon teille! Minä lähetän terveisiä opettajille, opettajattarille ja muille kuuromykille.

Kustaa E. Sipilä.

Urheilun alalta.

Kansainväliset kuuromykkäin urheilukilpailut Kööpenhaminassa. Kilpailuihin, jotka pidettiin syyskuun 17—18 p:nä, otti osaa lukuisasti kuuromykkäurheilijoita: 20 Norjasta, 9 Ruotsista, hiukan yli kahdenkymmenen Tanskasta ja — yksi Suomesta. Rajoitan selostukseni mainiten vain parhaimman tuloksen saavuttaneen kilpailijan kussakin urheilulajissa.

100 m. juoksu: A. Jokelainen, Helsinki 11 $\frac{3}{5}$ sek. *1609 m. juoksu:* V. Andersson, Cöteborg 5 min. 16 $\frac{2}{5}$ sek. *5,000 m. juoksu:* Elof Jensen, Kööpenhamina 18 m. 24 sek. *Kuulantyyöntö:* A. Jokelainen 10,54 m. *Kiekonheitto:* A. Jokelainen 30 m. *Keihäänheitto:* A. Breiting, Bergen 37,17 m. *Korkeushyppy:* J. Johansen, Kristiania 1,50 m. *Pituushyppy:* A. Jokelainen 5,46.

Keihäänheitossa oli Jokelaisen jalka nyrjähtänyt, joten hän ei voinut kilpailla korkeutta hypätessään.

Kestävyysnosto 50 kg molemmilla käsillä: A. Carlsen, Kööpenhamina 16 kertaa. *Raskaitten painojen nosto:* Appelkvist, Göteborg 93 kiloa.

Painiluokat:

Kevytsarja: Otto Hansen, Kööpenhamina. *Keskisarja:* M. Klang, Göteborg. *Raskassarja:* C. Petersen, Kööpenhamina.

Puolustamaan »Surdin» kiertosarvea, joka on ollut viimevuotisen voittajan, H:gin k-mykkäin V. & U. seuran hallussa, ei voitu lähettää useampia edustajia. Senvuoksi on sen nyt Göteborgilainen km. urheiluseura »Surd» voittanut kolmannen kerran, saaden sen ikiomakseen.

Kilpailujen jälkeen oli jalkapallo-ottelu »Aarhusin km. jalkapalloklubin» ja km. urheiluseura »Døvstumanian» välillä. Jälkimmäinen voitti 4 maalilla yhtä vastaan. Ohjelman ylimääräi-

senä numerona esitti näytöksen norjalainen 13-henkinen km.-voimistelijajoukkue luutnantti Schöyenin johdolla.

Paraimman pistemäärän saavuttaneelle A. Jokelaiselle, jota Tanskan km. lehti kehuskelee kilpailujen parhaimmaksi mieheksi ja myöskin Pohjoismaiden etevimmäksi kuuromykkä-urheilijaksi, annettiin Tanskan Urheiluliiton kunniapokaali jäsenmerkkineen.

Tulevat kansainväliset km. urheilujuhlat pidetään Tukholmassa v. 1912 kuuromykkäkongressin yhteydessä, jolloin perustetaan taas uusi pokaali Skandinaavian maitten kuuromykkien välisiä otteluita varten.

E. Ks.

Urheilukilpailut kymmenottelussa pidettiin Helsingin K. V. & U. seuran toimesta viime lokakuun alkupäivinä. Kuusi reipasta urheilijaa otti osaa kisaan, jossa saavutettiin seuraavat tulokset:

Kuulantyyöntö: Jokelainen 8,91 + 10,14 = 19,05 m., Karilas 6,87 + 8,42 $\frac{1}{2}$ = 15,29 $\frac{1}{2}$ m. ja Blomberg 7,02 + 8,20 = 15,22 m. — *Kiekonheitto:* Jokelainen 24,26 + 30,64 = 54,90 m., Blomberg 21,44 + 27,71 = 49,15 m. ja Karilas 17,40 + 22,41 = 39,81 m. — *Keihäänheitto:* Jokelainen 20,74 + 33,26 = 54 m., Laukkanen 23,33 + 30 = 53,33 m. ja Karilas 21,45 + 31,14 = 52,29 m. — *Pituushyppy:* Jokelainen 5,28 m., Blomberg 4,29 m. ja Ranta 4,28 m. — *Kolmiloikkaus:* Jokelainen 10,67 m., Blomberg 9,47 m. ja Ranta 8,52 m. — *Korkeushyppy:* Jokelainen 1,50 m., Karilas 1,35 m. ja Blomberg 1,23 m. — *Seiväshyppy:* Salomaa 2,40 m., Karilas 2,30 m. ja Blomberg 2,10 m. — *100 metrin juoksu:* Jokelainen 11 $\frac{2}{5}$ sek., Blomberg 13 $\frac{3}{5}$ sek. ja Karilas 13 $\frac{4}{5}$ sek. — *100 metrin juoksu:* Jokelainen 58 $\frac{4}{5}$ sek., Blomberg 67 sek. ja Karilas 68 $\frac{2}{5}$ sek. — *1,500 metrin juoksu:* Blomberg 5 min. 20 $\frac{2}{5}$ sek., Ranta 5 min. 26 $\frac{4}{5}$ sek. ja Karilas 5 min. 33 $\frac{3}{5}$ sek.

Kymmenottelun voitti ylivoimaisesti A. Jokelainen 597 pisteellä. Hänen valokuvansa ikuistettiin Schoultzin kiertokilpeen. Toiseksi tuli lupaava urheilija I. Blomberg 526 pist., kolmanneksi E. Karilas 497 pist. ja neljänneksi 36-vuotias, tanakka urheilukko A. Laukkanen 463 pisteellä. Häntä lähinnä on entinen

juoksijasuuruus J. Ranta 462 pist. ja sitten etevä painija V. Salomaa 456 pist.

Ylläolevista tuloksista ansaitsee mainita kolmena hyvänä ennätyksenä: paras tulos pikajuoksussa, korkeus- ja seiväshypyssä.

Ikiliikkuja.

Urheilua Kuopiossa. Kuopion Kuuromyökkäin yhdistys »Kipinä» toimeenpani syyskuun 4 p:nä ja 11 p:nä urheilukilpailun, seitsenottelun. Oli jaettava kolme palkintometallia. Ensin kilpailtiin 4:ssä ottelussa kilpa-ajoradalla ja sitten seuraavana sunnuntaina 3:ssa ottelussa Väinölänniemellä. Kilpailuun otti osaa 6 jäsentä. Tulokset olivat seuraavat:

100 m. juoksu: I Otto Hämäläinen 14,1 s., II Elias Mitikka 14,8 s., III Oskar Kämäräinen 15,0 s., IV Fabian Mattila 13,1 s. — *400 m. juoksu:* I Fab. Mattila 1 m. 5,5 s., II Osk. Kämäräinen 1 m. 8 s., III Santeri Timonen 1 m. 9 s., IV O. Hämäläinen 1 m. 11,5 s. — *Kuulantyöntö:* I Hannes Sorsa 15,03 mtr., II O. Hämäläinen 14,88 mtr., III Elias Mitikka 13,10 mtr., IV Osk. Kämäräinen 10,92 mtr. — *5000 m. juoksu:* I F. Mattila 19 m. 12,5 s. Se on huono ennätys, mutta hän oli juossut kuulevien seurassa 17 m. 55 s. tänä kesänä. II Santeri Timonen 19 m. 15 s., III Osk. Kämäräinen 20 m. 53 s. IV H. Sorsa 22 m. 2,5 s. — *Keihäänheitto:* I H. Sorsa 55,21 mtr., II O. Hämäläinen 43,80 mtr., III Osk. Kämäräinen 41,85 mtr., IV E. Mitikka 38,43 mtr. — *Kiekonheitto:* I H. Sorsa 41,28 mtr., II O. Hämäläinen 39,71 mtr., III E. Mitikka 38,43 mtr., IV Osk. Kämäräinen 36,81 mtr. — *Pituushyppy:* I O. Hämäläinen 9,41 mtr., II H. Sorsa 8,30 mtr., III Osk. Kämäräinen 7,90 mtr., IV F. Mattila 7,74 mtr.

Yhteen pistemäärässä saivat palkintoja: I palkinnon sai Otto Hämäläinen 391,94 pist., II p. Hannes Sorsa 384,86 pist., III p. Oskar Kämäräinen 374,86 pist., Fab. Mattila 362,61 pist. Palkintotuomarina oli voimistelunopettaja herra J. E. Schroeder.

Vastedes meille perustetaan uusi voimisteluseura.

F. M.

Urheilun alalta. Turun Kuuromyökkäin Urheilu seura »Valpas» toimeenpani elokuun 13 p:nä 7-ottelun kilpailut jäsentensä kesken. Kilpailut tapahtuivat kuulantyönissä, diskon ja keihäänheitossa, korkeushypyssä, kolmiloikauksessa, pituushypyssä ja 100 metrin juoksussa. Osanottajia oli 8. Palkintoja saivat: I palk. K. Järvinen 9 pistettä. II palk. J. Seppälä 18 pist. III palk. V. Kallio 24 pist. IV palk. H. Rantanen 30 pist.

Seuraavana päivänä pani seura toimeen kestävyysjuoksukilpailut 1609 ja 5,000 metrin matkalla. 7:stä osanottajasta saivat parhaat tulokset: K. Järvinen 24 min. 20 sek. I palk. M. Palo 24 min. 31 sek. II palk. J. Seppälä 25 min. 11 sek III palk.

Palkintona jaettiin mitaleja.

S

Tietoja kotimaasta.

Helsingin km-yhdistyksellä on tapana viettää juhlaa kansallisten suurmiestemme Runebergin, Lönnrotin y. m päivinä. Niinpä viime lokakuun 12 päivänä oli pieni juhla *Uno Cygnaeus*'en satavuotis syntymäpäivän johdosta. Yhdistyksen oli ostettu iso *Cygnaeus*'en muotokuva, joka oli seppeleillä koristettu. Pidettiin esitelmä kansakoulun isän U. *Cygnaeus*'en elämästä, jota runsaslukuinen km-joukko tarkoin seurasi. Lopuksi keskusteltiin ja juotiin teetä, sekä jaettiin läsnäoleville Kuuromyökkäinlehden lokakuun numero, jossa on opettaja J. K. Palomaan onnistuneesti kirjoittama *Uno Cygnaeus*'en elämäkerta kuvilla varustettuna.

Uno Cygnaeuksen 100-vuotisjuhlaa vietettiin lokak 12 p:nä Turun kuuroiden koulussakin pienellä juhlalla. Koulun juhlasali oli tilaisuutta varten koristettu. Kateederin yläpuolella oli *Uno Cygnaeuksen* muotokuva kukkien ympäröimänä. Kateederilla oli kanervakukkia ja sen edessä ja sivuilla somat kukkalaitteet.

Ensin opettajiston sekakuoro lauloi koraalin. Sitten neiti E. Erich piti juhlapuheen *Cygnaeuksen* elämästä ja hänen työtään kansakoulujen hyväksi. Puheen loputtua näytettiin *Cygnaeuksen* muistopatsas kauniina kuvaelmana, jossa hänen rintakuvansa kohosi kuusien kestästä. Patsaan juurella pieni poika luki kirjaa ja pieni tyttö ojensi kukkia ylöspäin *Cygnaeukselle*. Tämän jälkeen oppilas Signe Grönroos lausui runon »Koululaulu». Ja opettajat taas lauloivat »Herra taivahan» ja »Maamme». Op-

pilaskirjastosta puhui oppilas Fanny Granqvist, kehottaen kokoomaan kolehdin sen hyväksi. Ja kolehti koottiinkin, tuottaen sievoisen summan kirjojen ja uuden kirjastokaapin ostoon.

Koulun puolesta jaettiin keski- ja yläluokkain oppilaille juhla-julkaisu »Suomen kansakoulun isän muisto».

Lopuksi tarjottiin kaikille kahvit.

Tietoja kuuromykyistä. Matti Palo on saanut oppipaikan Turussa puuseppä E. V. Helanderilla. Oppiaika alkoi lokakuun puolivälistä.

Vaasan kuuromykyäin yhdistyksen myyjäiset. Pitkän aikaa on Vaasan km. yhdistys jo myyjäisiä valmistellut. Toista vuotta on ompeluseura työskennellyt ja valmistanut tavaroita myyjäisiin. Naiset ompelivat ja kutoivat. Miehet tekivät riippumattoja, torilaukkuja y. m. Hauskaa oli kokoontua lauvantai-iltoina ompeluseuraan. Ilolla tehtiin työtä ja toivottiin, että Jumala siunaisi ensimmäisiä myyjäisiämme. Syyskuun 24 p. pidettiin sitten mainitut myyjäiset, jolloin kaikki ompeluseurassa tehdyt tavarat myötiin. Sen lisäksi saatiin ystäviltä paljon lahjoja, minkä kiitollisuudella mainitsemme. Myyjäiset onnistuivat erinomaisen hyvin. Tuloja saatiin yhteensä 291 mk. 10 p. Menoja oli 39 mk. 45 p. Puhdasta voittoa jäi siis 251 mk. 65 p. Se on kaunis tulos. Kehottakoon se Vaasan km. yhdistyksen jäseniä eteenkinpäin tekemään työtä yhdistyksen hyväksi.

Kuolleita. Työmies Akseli Viljami Ullakko kuoli keuhkotautiin Kannuksessa viime elokuun 25 päivänä 26 vuoden vanhana. Ullakko oli käynyt Jyväskylän koulun ja oli viime aikoina työssä Kannuksen sahalla.

Tapaturmia on tänä vuonna tapahtunut Heffata yhdistyksen kahdelle jäsenelle, nimittäin k-mykyä työmies *Vilho Kalliolle*, joka putosi korkealta rakennukselta alas maahan sillä seurauksella että hänen päähänsä tuli suuri verihaava, selkään isoja mustelmia ja ylähuulensa meni halki. Hän makasi paikalla valan tunnottomana, josta toiset miehet hänet kantoivat asuntoonsa ja haettiin lääkäri kohta paikalle, joka virvoitti hänet ja sitoi haavat. Hän on jo parantunut ja on nyt työssä. Toinen kuuromykyä työmies *Ville Heikkilä* loukkaantui höyrykoneen voimalla käyvässä puimakoneessa sillä seurauksella, että hänellä meni jalkapöytä poikki 5 varvasta myöten. Hänet vietiin Tampereen yleiseen sairashuoneeseen lääkärin hoidettavaksi. Olkaa aina varovaisia kun työskentelette niin vaarallisilla paikoilla, sillä vaara väijyy kaikkia joka paikassa, missä vaan ollaan huolettomia.

K. M.

Suuri tulipalo. Viime elokuun 27 p:nä syttyi *Mikkelissä* suuri tulipalo. Muutamassa tunnissa paloi 5 taloa kokonaan poroksi. Palaneitten talojen joukossa oli myös kuuromykyäkoulun opettaja E. J. Pesosen uusi, suuri ja kaunis talo »Päivölä». Onneksi oli opettaja Pesonen silloin itse kotona ja sai ihmisten avulla kaikki tavarat kannetuksi pois huoneista. Tavaroita ei siis palanut, mutta paljon meni rikki ja turmeltui ulos vietäessä. Päivölä talo oli vakuutettu 61,000 markasta. — *Jyväskylässä* oli myös suuri tulipalo syyskuun 15 p:nä jolloin paloi 8 taloa. Erään näistä palaneista taloista omisti pastori E. Luoma ja siinä talossa asui pastorin sisar, neiti Luoma, jonka luona oli kortteerissa monta Jyväskylän kuuromykyäkoulun oppilasta. Kuuromykyäin tavarat, sängyt ja makuuvaatteet paloivat myös. Tavarat eivät olleet palovakuutetut ja vahingon suuruus on noin 500 mk. arvoinen. Pastori Luoman talo oli vakuutettu 4,000 markasta.

Kuopion km-yhdistyksen jäsenillä olevat »Lesken ropo» säästölaatikot (20) tyhjennettiin Kuopiossa viime lokakuun 4 päivänä. Säästölaatikoista saatiin yhteensä 40 mk. 20 p. rahaa, joka summa pantiin pankkiin odottamaan aikaa, jolloin niillä sopii auttaa jotakin tärkeitsestä toveria. Uusia säästölaatikoita jaettiin taas jäsenille. Älkäämme väsykö hyvää tekemästä!

Keittokursseihin osaaottaneita tyttöjä huomautetaan, että *pian* lähettävät kertomuksensa oppi-ajaltaan km-liiton keskushallinnolle. Ettekö muista, että Nikkarilassa siitä puhuttiin?

H. N.

Heffata yhdistyksen kuukausikokous pidetään tulevan Marraskuun 14 p. Kokemäellä.

Vilpittömät kiitokset Jyväskylän k-mykyäin koulun opettajatar neiti Anna Vainiolle hänen lahjoittamistaan kirjoista Heffata yhdistyksen lainakirjaston lisäkkeeksi.

H. y. johtokunta.

Kuuromykyäin Joulu v. 1910.

Tänäkin vuonna toimitetaan oma joululehti Suomen kuuromykyille. Siihen tulee kirjoituksia useilta kuuromykyäin opettajilta, sekä runsaasti kuvia. Koetamme saada joululehden niin risältörikkaaksi ja monipuoliseksi kuin voimme. Lehti saa *uuden kansikuvan* ja myös annetaan ilmaiseksi jokaiselle ostajalle Suomen ensimmäisen km-opettajan *K. O. Malm'in muotokuva* hyvälle paperille painettuna suuressa koossa, niin että jokainen km. voi

saada kauniin seinätaulun kotinsa kaunistukseksi. — Muutoin on joululehti saman suuruinen ja saman hintainen kuin ennenkin. Se maksaa 50 p. Asiamiehet, jotka hankkivat lehdelle paljon ostajia saavat jokaisesta 10 kappaalesta 1 ilmaiseksi. Ruvetkaa siis kukin kotipaikallanne joululehden asiamieheksi ja kootkaa paljon tilaajia! Viime vuonna levisi lehteä 3,000 kappaletta. Toivomme, että tänä vuonna menee yhtä paljon. Lehteä saa tilata niinkuin ennenkin **rouva Helmi Nyberg'iltä**, os. **Helsinki, Uusi Kirkkotie 4**. Tilaukset pitää tehdä *ennen joulukuun 5 päivää*. Ne kuuromykät jotka tilaavat ainoastaan 1 lehden lähettäkööt aina maksun heti tilatessaan. Hopea- ja kupari-rahoja ei saa panna kirjeeseen. Pitää ostaa postimerkkejä ja lähettää niitä. Ainoastaan *paperi-rahaa* ja postimerkkejä saa panna kirjeeseen.

Kuuromykkäinlehti

ilmestyy v. 1911 samalla tavalla kuin ennenkin kerran kuukaudessa. Tilaushinta pysyy entisellään *1 mk. 50 p.* vuodelta. *Lehteä on paras tilata likeisimmästä postikonttorista*. Mutta sitä voi myös tilata suoraan toimitukselta, jos kirjeessä lähetetään *1 mk. 50 p.* edestä postimerkkejä (mieluummin *10 p.* merkkejä). On paras, että jokainen tilaa lehtensä jo *joulukuussa*.

Lehden julkaisee Suomen Kuuromykkäin liitto. Sen tarkoituksena on tarjota maamme suomeapuhuville kuuromykille sivistävää, hyödyllistä ja huvittavaa lukemista sisällöltään uskonnollista ja muunkinlaista. Lehteen hankitaan niin tarkkoja tietoja, kuin on mahdollista Suomen kuuromykkäin elämästä ja riennoista.

Jotta lehti tulisi yhdistäväksi siteeksi maamme suomenkielisten kuuromykkäin kesken, on välttämätöntä, että he itse avustavat lehteään. Toivomme siis, että kuuromykät yhä enemmän lähettävät lehteensä kirjoituksia, uutisia ja yleensä tietoja itsestään, työstään, harrastuksistaan j. n. e. Kuuromykkäin opettajia, omaisia ja ystäviä kehoitamme myös arvoisilla kirjoituksillaan lehteämme muistamaan. Huomautamme vielä, että ensi vuonnakin muutam numerot ilmestyvät useampisivuisina sen mukaan, kuin kirjoituksia saapuu. Lehteä koskevista asioista sopii kirjoittaa jommallekummalle allekirjoittaneista. Kirjoitukset olisivat lähetettävät allekirj. Nyberg'ille.

J. Sundberg,
vastaava.
Yrjönkatu 5.

Huugo Nyberg,
Toim. sihteeri.
Uusi Kirkkotie 4.